

عنوان مقاله:

تاثیر ادبیات عربی بر سه اثر منثور فارسی (گلستان، تاریخ جهانگشا و مرزبان نامه)

محل انتشار:

پژوهشنامه مطالعات راهبردی در علوم انسانی و اسلامی، دوره 2، شماره 12 (سال: 1396)

تعداد صفحات اصل مقاله: 20

نویسنده:

سیدمحمدباقر حسینی - ابواب جمعی اداره کل آموزش و پرورش استان فارس، واحد آموزش و پرورش گله دار گروه علوم تربیتی. ایران

خلاصه مقاله:

هدف از نگارش مقاله حاضر تاثیر ادبیات عربی بر سه اثر منثور فارسی (گلستان، تاریخ جهانگشا و مرزبان نامه) است. این مقاله در پی تبیین تاثیر ادبیات عرب بر سه اثر ادبی فارسی یعنی گلستان سعدی، مرزبان نامه و راوینی و جهانگشای جوینی است. آثاری که نثر فارسی را با آیات قرآن، احادیث و لغات و ابیات و... عربی در هم آمیخته اند که اگر آثاری که قبل از پایان قرن چهارم هجری به کتابت در آمده اند، مورد مطالعه قرار دهیم، درمی یابیم که مجموع واژه های مستعمل عربی در زبان پارسی - دری آن وقت به بیش از سه درصد نمی رسید. و دیگر همه واژه های خاص دری در آنها به کار رفته است. هر چند در برخی از کتب ادبی آن دوره تعداد واژه های عربی به پنج درصد نیز می رسد؛ ولی پس از پایان قرن چهارم هجری، ناگهان سد زبان دری به شکست مواجه شده، لغات عربی دسته دسته و گروه گروه بدون قید و بند داخل زبان پارسی - دری میشود. این مقاله که ابزار جمع آوری اطلاعات آن روش کتابخانه ای است به روش توصیفی - تحلیلی به بررسی تاثیر ادبیات عربی بر سه اثر منثور فارسی می پردازد و سعی شده است ابتدا مفاهیم ارایه شده و سپس تجزیه و تحلیل میشود و در پایان پیشنهادهایی ارایه میگردد.

کلمات کلیدی:

ادبیات عربی، فارسی، گلستان، تاریخ جهانگشا، مرزبان نامه

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/764465>

